





# Hotărîrea Plenei C.C. al P.C.R. cu privire la dezvoltarea construcției de locuințe, îmbunătățirea administrării și întreținerii fondului locativ și noul regim al chirii

(Urmas din pag. I)

personală în regie proprie, la cerere cu asistență tehnică a întreprinderilor de stat sau cooperative. Cetățenii care își vor construi locuințe în acest mod pot beneficia de credit până la 20.000 lei, cu dobândă de 1,5%, rambursabilă într-o perioadă de 15—25 de ani, garantat cu ipotecă asupra imobilului respectiv, cu condiția să facă dovada că au posibilități pentru realizarea construcției și aduc o contribuție materială proprie.

Pentru a se crea condițiile necesare realizării acestor construcții, în schimbul sistemelor a orașelor se vor stabili zone în care populația va putea construi locuințe pe baza autorizațiilor de construcție eliberate de organele locale ale administrației de stat.

## 4. Construirea de locuințe pentru salariați din mediul rural

Unele categorii de locuitori ai satelor, în special cadre didactice, medici, specialiști din stătuții de mașini și tractoare, întreprinderi agricole de stat și cooperative agricole de producție nu au asigurată o locuință proprie corespunzătoare; legislația actuală nu prevede posibilitatea acordării de credite salariaților domiciliati în mediul rural.

Pentru a stimula și sprijini aceste categorii de salariați să-și construiască locuințe proprii în comunele în care își au locul de muncă, ei vor putea beneficia de un credit până la 15.000 lei, rambursabil într-o perioadă de 10—15 ani. Se va asigura și în acest fel o mai mare stabilitate a cadrelor de intelectuali din mediul rural.

De asemenea, salariații care au domiciliul în comunele din jurul orașelor (până la 30—40 km) și au locul de muncă în orașe, vor fi îndrumați să-și construiască în comunele respective, cu mijloace proprii, case personale, putând fi sprijiniți de stat cu credite pentru construirea de locuințe proprii. Ei vor putea beneficia de un credit până la 15.000 lei pe termen de 10—15 ani. Creditele acordate salariaților din mediul rural vor fi acordate cu o dobândă anuală de 1,5 la sută, fiind garantate cu ipotecă asupra imobilului respectiv.

Măsurile preconizate pentru dezvoltarea construcțiilor de locuințe proprii de stat, cooperatistă și personală, precum și întreținerea în cele mai bune condiții a imobilelor de locuit necesită sporirea cantităților de materiale de construcție. În acest sens, va trebui să se diversifice și să crească producția de prefabricate pentru toate tipurile de construcții de locuințe, în vederea economisirii materialului lemnos și a altor materiale deficitare; să se asigure cantități mai mari de materiale (cărămida, țigla, var etc) de către industria locală și cooperativele agricole; să sporească în continuare producția de materiale de finisaj, de instalații, feronerie, materiale electrotehnice, obiecte sanitare și altele, pentru satisfacerea în mai mare măsură a necesităților crescânde ale populației.

Este necesar, totodată, să se organizeze baze și depozite pentru desfacerea într-o gamă variată a materialelor de construcție atât pentru construirea, cât și pentru întreținerea locuințelor.

În acest scop, Comitetul de Stat al Planificării, ministerele și celelalte organe de resort vor prezenta propuneri de măsuri care să fie cuprinse în planul de stat începând din anul 1968.

## 5. Vinzarea de locuințe către populație

a) Pentru a veni în întâmpinarea cererilor unor cetățeni de a-și cumpăra locuințe din fondul locativ existent al statului, vor fi vindute populației, pe bază de credite pe termen lung, clădirile cu un număr redus de apartamente, precum și apartamente din blocurile în care există și locuințe proprii personale. În unele cazuri, cu aprobare specială a Consiliului de Miniștri, se vor vinde și clădiri mari, cu mai multe apartamente.

Listele clădirilor ce se pun în vânzare vor fi stabilite de către comitetele executive ale sfaturilor populare orașenești, în termen de 6 luni de la apariția actelor normative privind vânzarea de locuințe către populație.

b) Evaluarea locuințelor ce se pun în vânzare va fi făcută de comisiile ale comitetelor executive ale sfaturilor populare orașenești, în componența cărora vor intra, în afară de delegații comitetelor executive, și cetățeni care se bucură de prestigiu și autoritate în cartierul în care se află clădirile în cauză.

## III. ORGANIZAREA CONSTRUCȚIEI DE LOCUINȚE. MODUL

### DE ÎNTREȚINERE ȘI ADMINISTRARE A FONDULUI LOCATIV

Statul cheltuiește fonduri însemnate atât pentru construirea, cât și pentru întreținerea fondului locativ. Cu toate acestea, starea multor clădiri proprii de stat, în special a celor vechi, nu este corespunzătoare, deoarece în numeroase cazuri, întreprinderile de administrare a fondului locativ nu se preocupă suficient de executarea în timp util a lucrărilor de reparații, ceea ce duce la accelerarea degradării clădirilor. În schimb, la unele imobile se execută reparații costisitoare, care nu sînt de strictă urgență sau care — potrivit reglementărilor în vigoare — trebuie făcute de locatari. Sînt numeroase cazuri cînd cetățenii care locuiesc în imobile proprii de stat nu se ocupă cu sintă gospodăresc, și dau dovadă de insuficiență răspunderii față de întreținerea și conservarea spațiului de care beneficiază, nu execută reparațiile interioare ce le revin, ceea ce contribuie la deteriorarea prematură a unor imobile.

Există deficiențe și în întreținerea locuințelor proprii personale, care sînt închiriate. Unele prevederi din actuala legislație privitoare la normarea și repartizarea spațiului locativ au constituit una din cauzele slabei preocupări a proprietarilor pentru întreținerea și conservarea locuințelor. De asemenea, datorită insuficienței aprovizionării a fondului pieței cu materiale de construcție și instalații, nu au putut fi executate în bune condiții reparațiile necesare la unele locuințe proprii personale.

Pentru a se asigura realizarea în condiții optime a sarcinilor mereu sporite în domeniul construcțiilor de locuințe și al întreținerii spațiului locativ, este necesară o nouă formă de organizare a acestor activități.

a) În acest scop, se vor înființa, în subordnarea organelor locale ale administrației de stat, întreprinderi teritoriale pentru locuințe, bazate pe principiul gestiunii economice. Aceste întreprinderi se vor ocupa de: proiectarea și construirea prin mijloace proprii sau prin organizațiile specializate a imobilelor de locuit atât pentru stat cât și pentru cetățeni, în aceleași condiții de preț, termen de execuție, calitate etc.; întreținerea și repararea fondului de locuințe al statului; în limita capacității lor vor executa și lucrări de reparații de locuințe proprii personale; administrarea, inclusiv închirierea locuințelor din fondul statului; acordarea de asistență tehnică, la cererea cetățenilor care își construiesc locuințe în regie proprie.

În orașele mari, unde construcțiile de locuințe au un volum important, se vor organiza întreprinderi specializate în construcția de locuințe, precum și întreprinderi pentru administrarea,

Evaluarea va fi astfel făcută, încît prețurile să corespundă situației reale a clădirilor respective. În acest scop, Comitetul de Stat pentru Îndrumarea și Controlul Organelor Locale ale Administrației de Stat și Comitetul de Stat pentru Construcții, Arhitectură și Sistemalizare, în colaborare cu Comitetul de Stat al Planificării și Ministerul Finanțelor, vor stabili norme de evaluare în funcție de starea și mărimea construcției, dotare, amplasare, vechime.

În vederea realizării unui larg circuit obștesc asupra evaluării, listele cuprinzînd clădirile ce se pun în vânzare și prețul lor vor fi afișate la sediile comitetelor executive ale sfaturilor populare orașenești. Cetățenii pot face contestații, care vor fi soluționate de către comitetul executiv respectiv.

c) Pentru sprijinirea populației de la orașe în vederea cumpărării acestor locuințe, statul va acorda credite pe termen lung cu o dobândă de 1,5% pe an, garantate cu ipotecă asupra imobilelor respective. Creditul se va acorda cu condiția ca solicitanții să deponă la cumpărare un avans.

Avansul inițial minim și durata de rambursare a creditului se vor stabili după aceleași criterii prevăzute pentru construcțiile noi, reducîndu-se durata de rambursare în funcție de gradul de uzură al locuințelor.

d) Cetățenii care locuiesc în imobilele proprii de stat puse în vânzare, au prioritate la cumpărarea locuințelor respective. În cazul cînd o locuință este ocupată de mai mulți locatari, care-și manifestă dorința de a o cumpăra, prioritatea se acordă în funcție de numărul copiilor în familie, suprafața locativă ocupată, vechimea în locuință etc. Dacă nici un locatar nu-și exercită dreptul de prioritate, locuința în cauză poate fi vindută și altor persoane, care domiciliază în localitatea respectivă, în următoarea ordine de preferință: celor care oferă inițial întregul preț al locuinței, celor care oferă un avans inițial mai mare, celor care se angajează să restituie creditul într-un termen mai scurt. În aceste cazuri cumpărătorii pot intra în locuință în condițiile care se vor stabili pentru toți proprietarii ce nu locuiesc în prezent în propriile lor clădiri.

## 6. Alte măsuri de stimulare a construirii și cumpărării de locuințe personale

a) Cetățenilor care doresc să construiască locuințe proprii personale și nu posedă terenuri proprii li se atribuie, în folosință veșnică, terenurile necesare din fondul de stat. De asemenea, se atribuie cumpărătorilor, în folosință veșnică, terenurile aferente clădirilor ce vor fi puse în vânzare. Pentru folosința terenurilor, cei în cauză plătesc o taxă anuală echivalentă cu impozitul pe proprietatea asupra terenului.

b) Locuințele personale ce vor fi construite, precum și cele cumpărate de la stat din fondul locativ nou, existent, vor fi scutite de impozitul pe clădiri pe timp de 10 ani, iar cele cu un grad de uzură mai mare pe o perioadă de 3 ani.

c) Locuințele proprii personale vor fi exceptate de la regimul de normare și repartizare a spațiului locativ.

d) Locuințele personale construite cu sprijinul statului, precum și cele cumpărate de la stat, constituie proprietatea cetățenilor respectivi și pot forma obiectul unei succesiuni sau donații, dobînditorul preluînd asupra sa obligația de plată a creditului rămas neachitat.

Cît timp creditul nu a fost rambursat, locuințele proprii personale dobîndite pe bază de credit nu pot fi vindute, demolate sau restructurate decît cu autorizarea prealabilă a băncii care a acordat creditul.

e) Proprietatea personală este limitată la o singură locuință, cu excepția caselor personale de odihnă sau de turism, construite sau dobîndite în condițiile legii.

În consecință, nu este admisă construirea sau cumpărarea de locuințe în scopul revînzării sau închirierii.

f) În vederea evitării aglomerării orașelor, nu se vor acorda credite pentru construcția de locuințe decît cetățenilor care domiciliază în localitățile respective. Cetățenii pot construi locuințe prin mijloace proprii, în orașe mai mici decît cele în care domiciliază, cu aprobarea comitetelor executive ale sfaturilor populare orașenești ale localităților în care doresc să-și construiască locuințe.

Nu se acordă credite pentru construcția de locuințe în orașe în care lucrează, salariaților care locuiesc în comunele din jurul orașelor respective, la o distanță de pînă la 30—40 km.

Întreținerea și repararea fondului locativ. În celelalte cazuri, se vor organiza întreprinderi teritoriale unice, care vor îndeplini toate atribuțiile arătate.

a) Alături de întreprinderile de stat specializate în construirea și repararea locuințelor, va fi antrenată și cooperatia. În acest scop, cooperatia meșteșugărească va organiza în orașe unități de reparații care să deservesc pe cetățeni. În limita capacității lor, aceste unități vor efectua și construcții de locuințe personale pentru cetățeni, îndeosebi imobile mici, case individuale.

c) Întreprinderile specializate și organizațiile cooperatiste cu care cetățenii contractează construcții de locuințe au datoria să urmărească reducerea continuă a costului acestora, îmbunătățirea calității lucrărilor și finisajului, încît să poată oferi locuințe ieftine, corespunzătoare din punct de vedere al confortului. Totodată, se vor elabora proiecte-tip de locuințe într-o gamă variată, inclusiv locuințe ieftine, cu soluții constructive economice.

d) În imobilele mari, cu mai multe apartamente, se vor constitui asociații de locatari, cu personalitate juridică, care se vor ocupa de problemele de gospodărire internă a părților comune ale imobilului. În cazul cînd locatarii sînt și proprietari, asociațiile se vor ocupa și de problemele ce privesc pe proprietarii efectuarea reparațiilor capitale, asigurarea raporturilor cu autoritățile etc.

e) Întreprinderile sau sectoarele care se ocupă în prezent cu construcția, gospodărirea fondului de locuințe, vânzarea de locuințe, repararea lor, vor fi preluate de noile unități ce se vor organiza pentru construcția, administrarea și repararea locuințelor.

f) În vederea reducerii cheltuielilor de administrație, se va diminua aparatul administrativ și de conducere, precum și cel tehnic și de execuție, prin unificarea actualelor întreprinderi de administrație cu cele de reparații; de asemenea, aparatul tehnic și de execuție va fi folosit și la lucrările de construcții în perioadele cînd nu este ocupat cu reparații; totodată, vor fi trecute unele atribuții, exercitate în prezent de salariați ai actualilor întreprinderi de administrație locativă, asupra împuterniciților asociațiilor de locatari, cărora li se va acorda de către stat o indemnizație lunară pentru activitatea depusă.

g) Planarea subliniază obligația chirișilor de a întreține și folosi cu spirit gospodăresc, în cît mai bune condiții, locuințele. Chirișii au următoarele obligații principale: întreținerea și repararea elementelor de construcții și instalații din interiorul locuinței; repararea și înlocuirea elementelor de construcții și instalații deteriorate ca urmare a unei folosiri necorespunzătoare a acestora; întreținerea și repararea elementelor de construcții

și instalații din părțile comune ale imobilului și ale anexelor sale; predarea, la placare, către proprietar, a locuinței în stare normală de folosință; plata regulată a chiriei și a cotei din cheltuielile comune ale clădirii. Interesul păstrării și întreținerii fondului de locuințe cere respectarea strictă a acestor obligații și întransigență față de cei care le înloc.

## IV. REGIMUL DE FOLOSIRE A SPAȚIULUI LOCATIV

### 1. Folosirea spațiului locativ proprietate de stat și cooperatistă

a) Pentru a asigura folosirea judicioasă și distribuirea echitabilă a locuințelor proprietate de stat și cooperatistă se va aplica, în continuare, la aceste locuințe regimul de normare și repartizare a spațiului locativ.

În acest scop, pornindu-se de la posibilitățile actuale, norma de repartizare a spațiului locativ proprietate de stat va fi de 8 mp pentru fiecare persoană.

La repartizarea spațiului se va da prioritate: muncitorilor calificăți și specialiștilor și altor categorii de lucrători transferați în interes de serviciu; constructorilor de pe marile șantiere care execută lucrări pe timp îndelungat, pentru perioada cîd durează lucrările de construcție, precum și în continuare dacă rămîn în localitatea respectivă, familiilor cu mulți copii. În limita disponibilităților, se vor acorda locuințe și altor cetățeni din orașe, ținîndu-se seama de condițiile lor de locuit, situația familiei, vechimea și aportul în producție.

Salariații transferați în interes de serviciu, care au primit repartiții, dacă se stabilesc definitiv în localitate, vor fi îndrumați să-și construiască sau să-și cumpere locuință proprie personală.

Toate categoriile de oameni ai muncii care prin profesunea lor au dreptul, conform legii, la un spațiu suplimentar vor beneficia de acest spațiu în plus chirie potrivit noilor reglementări, cu majorările stabilite pentru spațiul excedentar.

Pentru a se evita creșterea aglomerării în orașele mari, nu se vor putea aduce în aceste orașe, prin transfer, salariații din alte localități decît cu aprobarea Consiliului de Miniștri.

De asemenea, nu se vor acorda locuințe din fondul de stat salariaților care lucrează în orașe, dar locuiesc în satele din jurul acestora la o distanță de 30—40 km.

b) Locuințele construite din fondurile proprii ale întreprinderilor și organizațiilor economice, precum și locuințele proprii a organizațiilor cooperatiste sau obștesci vor fi supuse și ele regulilor de normare și repartizare a spațiului locativ. Repartizarea locuințelor va rămîne, însă, în competența întreprinderilor și organizațiilor obștesci respective.

Pentru a asigura stabilitatea la locul de muncă, contractele de închiriere încheiate pentru aceste locuințe vor fi considerate accesorii la contractele de muncă. În cazul plecării din întreprinderea sau organizația respectivă, la inițiativa sau din voința salariaților, aceștia vor fi obligați ca în termen de 6 luni să elibereze locuințele. După pensionare, foștii salariați ai întreprin-

derilor și organizațiilor cooperatiste și obștesci vor avea dreptul să locuiească în continuare în locuințele pe care le-au ocupat în calitate de salariați.

c) Cetățenii care se mută în locuințe noi construite, cumpărate sau obținute printr-o nouă repartiție, precum și proprietarii care se mută în propriile lor locuințe și au deținut o suprafață locativă proprietate de stat sau cooperatistă, vor fi obligați să elibereze această suprafață. Persoanele care se mută în altă localitate vor avea dreptul să-și păstreze vechea locuință timp de cel mult 6 luni de la mutare.

d) Spațiul repartizat din fondul de stat sau al întreprinderilor ori al organizațiilor cooperatiste și obștesci va fi folosit de titularul repartiției și de familia sa. Se va admite subînchirierea parțială a locuinței, inclusiv sub formă de cameră mobilată, fără ca aceasta să constituie un mijloc de realizare a unor venituri speculative.

### 2. Folosirea locuințelor proprietate personală

a) Locuințele proprii personale vor fi exceptate de la regimul de normare și repartizare a spațiului locativ. Persoanele care ocupă în prezent, cu chirie, spațiu locativ în imobile particulare vor putea rămîne în continuare chiriși, plătiind chiria legală. Aceștia vor încheia noi contracte de închiriere, cu excepția acelor care urmează să se mute pentru a permite intrarea proprietarilor în casele lor.

b) Cetățenilor care au locuințe proprii personale, dar nu locuiesc în ele, li se vor crea condiții să se mute în propriile case în cel mult un an de zile din momentul în care proprietarul solicită acest lucru. Organele locale ale administrației de stat vor acorda tot ajutorul pentru rezolvarea acestor cereri. În cazul în care chirișul contractează construirea unei locuințe proprii personale, el va putea să rămînă în vechea locuință pînă la data în folosință a noii construcții.

c) Locuința personală va fi folosită pentru uzul proprietarului și al familiei sale. În locuința personală, proprietarul va putea închiria parțial spațiul, inclusiv sub formă de cameră mobilată, fără ca aceasta să constituie un mijloc de realizare a unor venituri speculative.

d) Toate reglementările juridice existente privind regimul construirii, cumpărării, vânzării, dobîndirii, atribuirii și folosirii clădirilor și spațiului de locuit vor fi reexaminată și unificate, ținîndu-se seama de principiile și măsurile prevăzute în prezenta Hotărîre.

## V. NOUL REGIM AL CHIRIILOR

Pe măsura creșterii fondului locativ proprietate de stat, au sporit considerabil și sumele alocate pentru amortizarea, administrarea și întreținerea locuințelor. Numai în perioada 1960—1966, statul a cheltuit pentru reparații și administrarea fondului locativ 2,6 miliarde lei. Chiriile încasate au acoperit numai 35—40 la sută din cheltuielile unităților de gospodărie locativă.

În acest sens, se datorește nivelului scăzut al chiriei, neacoperirii în calcul a dependențelor, precum și cheltuielilor exagerate pentru administrarea și întreținerea fondului locativ.

La stabilirea în 1953 a tarifului chiriilor — de 1,20—1,50 lei pe mp suprafață locabilă, care este și în prezent în vigoare — criteriul principal a fost nivelul salariului mediu. Cu toate că salariul mediu a crescut continuu de la 447 lei în 1953, la 1.244 lei în prezent, iar costul construcțiilor și cheltuielile de reparații au sporit datorită îmbunătățirii salarizării, majorării prețurilor la unele materiale de construcții și altor cauze, totuși tariful chiriilor a rămas nemodificat. Ca urmare, dacă în 1953, pentru un apartament de 2 camere chiria reprezenta circa 11% din salariul mediu, în prezent, la aceeași locuință, chiria reprezintă numai 4,7% din salariul mediu.

Actualul sistem al chiriilor nu este echitabil datorită faptului că în prezent chiria se calculează numai pe suprafața camerelor de locuit, fiind scutite de plată dependențele (bucătărie, cameră baie, vestibul și altele), deși acestea determină, în mare măsură, gradul de confort al locuinței. Ca urmare, diferența de confort între două locuințe nu se reflectă în mod corespunzător în nivelul chiriilor plătite pentru acestea. Trebuie avut în vedere, totodată, că pentru construirea și întreținerea dependențelor, care au o suprafață însemnată, reprezentînd peste 35% din totalul suprafeței construite, statul cheltuiește fonduri importante, care nu sînt recuperate în prezent prin chiria.

La aceasta se mai adaugă faptul că actualul sistem de gospodărire a spațiului locativ generează un aparat administrativ numeros, a cărui întreținere reclamă cheltuieli însemnate. Numai în București acest aparat a crescut de la 860 de salariați în 1960 la 1.700 în 1966.

Toate acestea au determinat ca acoperirea cheltuielilor făcute cu administrarea și întreținerea fondului locativ să fie suportate în mare parte din bugetul statului. Pierderile înregistrate au crescut an de an, raportul între chirii și cheltuieli prezentîndu-se astfel:

	— în milioane lei —	
	1960	1966
Venituri din chirii	157	351
Cheltuieli	459	868
Pierderi	307	537

Menținerea actualului regim al chiriilor ar face ca în 1970 pierderile să ajungă la aproape 700 milioane lei.

Această situație constituie o frînă în sporirea fondului locativ de stat prin noi construcții, în întreținerea și buna conservare a locuințelor, cu alți mai mult cu cit, pe măsura mării suprafeței cresc și cheltuielile nerecuperate din chirii.

Se impune, în consecință, măsuri pentru modificarea actualului regim al chiriilor, speșarea lui pe principii economice, care să permită acoperirea integrală a cheltuielilor efectuate pentru amortizarea, întreținerea și administrarea fondului locativ.

a) Noul regim al chiriilor va avea la bază următoarele criterii principale:

— pentru suprafața locabilă de 8 mp de care beneficiază o persoană se stabilește un tarif minimal;

— pentru suprafața locabilă excedentară se vor aplica majorări diferențiate după mărimea acestei suprafețe;

— chiria se va calcula și pentru suprafața, dependențelor, gradul de confort și zona de amplasare a locuinței în cadrul orașului;

— tariful chiriilor va fi unic pe întreg cuprinsul țării, indiferent de proprietar (stat, organizație cooperatistă sau obștesc, persoană particulară), dar diferențiat în funcție de nivelul veniturilor chirișilor.

b) Tariful de bază lunar pe metru pătrat este următorul:

Categoriile suprafețelor	Tarif de bază în funcție de salariul tarifar sau pensia chirișului		
	pînă la 800 lei	801—1.000 lei	peste 1.000 lei
La suprafața locabilă (lei/mp)	1,80	2,20	2,50
La suprafața dependențelor (bucătărie, baie, cameră, vestibul, verandă, culoar, debara, oficiu — (lei/mp)	0,72	0,88	1,00
La suprafața teraselor acoperite, boxelor în subsol și altor dependențe de folosință exclusivă — (lei/mp)	0,36	0,44	0,50
La suprafața grădinii și curții, în afara căilor de acces (lei/mp anual)	0,50	0,50	0,50

Chiria va fi calculată la tariful pentru salariul tarifar sau pensia titularului de contract din familia respectivă. Chirișilor care nu sînt salariați sau pensionari li se va aplica tariful stabilit pentru salariați cu peste 1.000 lei-salariu.

La chiria calculată în funcție de suprafață se va adăuga o sumă fixă pentru folosința băii, și anume, 12 lei lunar pentru baie cu cadă și 8 lei lunar pentru baie cu duș.

c) La tariful de bază pe m.p. de suprafață locabilă se vor aplica următoarele corective:

— o majorare de 30% pentru încălzire centrală sau gaze în sobă;

— o reducere de 10% la locuințele fără instalație de apă caldă, electricitate și de 15% pentru camerele situate la subsol sau în mansardă direct sub acoperiș. Reducerile se vor aplica cumulativ.

Tot la tariful de bază pe m.p. de suprafață locabilă se va aplica o majorare progresivă pentru spațiul excedentar (ce depășește 8 m.p. de persoană) și anume:

— 25% pentru primii 10 m.p.;

— 50% pentru următorii 10 m.p.;

— 100% pentru restul de suprafață excedentară.

Chiria stabilită potrivit criteriilor arătate va fi majorată cu 10 la sută pentru locuințele aflate în zone centrale și vile.

d) În cazul cînd chirișul subînchiriază o parte a locuinței, el va încasa de la subchiriș chiria aferentă suprafeței locabile subînchiriate și dependențelor la care are acces subchirișul, precum și o majorare care nu poate depăși 15% din suma astfel calculată. În cazul în care acest spațiu este mobilat, majorarea nu poate depăși 150%, în funcție de confortul spațiului mobilat.

e) Pentru asigurarea încasării regulate a chiriilor la spațiul locativ proprietate de stat, reducerea cheltuielilor de administrație și scutirea chirișilor de unele deplasări legate de achitarea chiriei, aceasta se va reține odată cu plata salariului.

f) Chiria pentru spațiile cu altă destinație decît locuință (spații cu caracter industrial, spații comerciale, depozite, garaje, spații pentru exercitarea unor profesii, sedile pentru birourile instituțiilor și întreprinderilor etc.) va fi stabilită printr-o reglementare specială.

g) Noul regim al chiriilor va intra în vigoare în cursul trimestrului II/1968. În acest scop, se va elabora noua lege a chiriilor.

### Acordarea de indemnizații unor categorii de salariați

Aplicarea noului regim al chiriilor se face în condițiile în care, în cursul anilor 1968—1969, se va proceda — așa cum a stabilit plenara C.C. al P.C.R. — la majorarea salariilor.

Plenara C.C. al P.C.R. apreciază că măsurile cu privire la dezvoltarea construcției de locuințe, mai buna folosire și întreținere a fondului locativ și noul regim al chiriilor vor duce la gospodărirea mai eficientă și păstrarea cu mai multă grijă a locuințelor, la creșterea numărului și ridicarea confortului acestora, ceea ce va contribui la îmbunătățirea condițiilor de locuit ale oamenilor muncii — element important al nivelului lor de trai.



# ÎNDRĂZNEALA SIMPLIȚĂȚII

de Vera Lungu

„In secolul al XIX-lea sculptura era intr-o situatie disperata” — scrie Brâncuși undeva, cu conștiința valorii sale și poate cu acel sentiment al prezienții locului istoric pe care-l v-a ocupa în modificarea unui sistem plastic tradițional organizat spre revoluționarea sculpturii întregi.

„Poate de aceea, cel mai potrivit și mai



Domnișoara Pogany

## Colocviul

### „Constantin Brâncuși”

adevărât cuvânt ce se poate da artei lui este „îndrăzneala”. Foarte puține lucrări din această nesecată și vesnică „Coloană a infinitului”, care este sculptura sa, sint găzduite de Muzeul de Artă al Republicii Socialiste România, în Expoziția „C. Brâncuși”, ca o mărturie a risului și tristeții, acestor stări primare și totuși vesnic apropiate omului, conducându-ne mai ales spre înțelegerea gândului împătânirii celor 10 ani de viață a stins din viață (16 octombrie 1957).

„Sărutul”, „Cumințenia pământului”, „Prometeu”, formă ovală de suferință și vesnică răbdare, căreia îmi spun permite să-i vov „eroismul”. Cele trei capete de copii își atrag mîna spre creștet într-o blînd și duioasă mîngiere cu



Sărutul

## Jacques Lassaing la București

O incursiune cu Lassaing în istoria artei înseamnă de fapt o interesantă aventură în universul ei spiritual. Dar pentru că Jacques Lassaing se găsește la București cu ocazia colocviului Brâncuși, în calitate de președinte al Asociației Internaționale a Criticilor de Artă, întrebările noastre gravitează, firește, în jurul evenimentului.

— Ce opinie aveți despre înțelegerea actualului colocviu? — Colocviul Brâncuși, cred eu, încearcă să sublinieze pluralitatea sensurilor pe care le conține opera lui Brâncuși, implică și în istoria culturii universale, modul recolonar al gândirii plastice pe care îl aduce în istoria artei opera lui Brâncuși.

— Considerați că aceste comunicări prezentate în zilele „Colocviului” vor putea însemna noi puncte de vedere în caracterizarea operii marelui sculptor? — Desigur, acestea sînt și speranțele noastre, ale celor care au organizat aceste întâlniri. Faptul că opera lui Brâncuși se reflectă într-o diversitate de domenii de activitate artistică, oferă baza unor discuții deosebit de însemnate. În diversitatea punctelor de vedere nu poate fi în acest caz, decât o dovadă de atitudine constructivă în critica de artă.

## Sosirea Alteței Sale prințul Gholam Reza Pahlavi

Simbătă seara a sosit la București Alteța Sa prințul Gholam Reza Pahlavi, fratele șahișahului Iranului, împreună cu soția, prințesa Manigé, care, la invitația președintelui Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România, Ion Gheorghe Maurer, va face o vizită de prietenie în țara noastră.

Oaspeții și persoanele care îi însoțesc au fost întâmpinați, la aeroportul Băneasa, de Ion Gheorghe Maurer, președintele Consiliului de Miniștri, cu soția, Grigore Geamănuș, secretarul Consiliului de Stat, Anghel Alexe, președintele Consiliului Național pentru Educație Fizică și Sport, Ion Drăgan, secretar general al Consiliului de Miniștri, Petru Burlacu, adjunct al ministrului Afacerilor Externe, Gheorghe Peneser, secretar general al Ministerului Economiei Forestiere, și alte oficialități.

## Înlesniri pentru cumpărarea de mărfuri în rate

Ministerul Comerțului Interior a luat noi măsuri care înlesnesc cumpărarea în rate a aparatelor de radio, televizorilor, frigiderelor și aspiratoarelor de praf. Astfel, începînd de la 18 octombrie, toate categoriile de salarii și membrii cooperativelor meșteșugărești vor putea cumpăra cu plata în rate aparate de radio din producția internă și import, televizor și frigider, cu un accont de numai 15-20 la sută (în funcție de salariu), urmînd ca restul să-l achite în 10-18 rate lunare. Aspiratoarele de praf se vor achita în 8 rate indiferent de salariu. La cererea cumpărătorului, magazinele vor livra cu plata în rate, o dată cu televizorul, antena și cablul de coborîre, iar împreună cu aparatul de radio și cite un pick-up fără difuzor propriu, valoarea acestora incluzîndu-se în contract. Precizăm că aparatele de radio cu tranzistori marca „Mamaia” și cele de import „Capri 6401” nu se vînd în rate.

## SEMICENTENARUL MARELUI OCTOMBRIE

Comitetul de Stat pentru Cultură și Artă a oferit simbătă în saloanele restaurantului Athènes Palace un cocteil în cinstea colectivului Teatrului Academic Gruzin de Stat „Șota Rustaveli” din R.S.S. Gruzina, care se află în turmeu în țara noastră cu prilejul semicentenarului Marii Revoluții Socialiste din Octombrie, la Casa prieteniei româno-sovietice din Capitală a avut loc simbătă seara un simpozion cu tema „Uniunea Sovietică deschide drumurile cosmice”. Au luat cuvîntul acad. Victor Vilcoșic, prof. dr. poeziei și prof. dr. docent Emil Repciuc, după care au fost prezentate filme documentare și artistice.

Au luat parte Pompiliu Macovei, președintele comitetului, acad. Iorgu Iordan, vicepreședinte al Consiliului general A.R.L.U.S., acad. Gheorghe Stancu, președintele Uniunii Scriitorilor, directorul Teatrului Național „I. L. Caragiale”, funcționari superiori din Ministerul Afacerilor Externe, artiști și oameni de teatru din Capitală. Au participat, de asemenea, A. V. Basov, ambasadour Uniunii Sovietice la București, și membri ai ambasadei.

Cu prilejul semicentenarului Marii Revoluții Socialiste din Octombrie, la Casa prieteniei româno-sovietice din Capitală a avut loc simbătă seara un simpozion cu tema „Filmsul sovietic 1917-1967”. Cu acest prilej, dr. Fusu Pimen, președintele Consiliului regional A.R.L.U.S. a vorbit despre conștiința și semnificația celor peste 40 de expozite prezentate la expoziție. Tot simbătă în holul cinematografului „Republica” din Capitală a avut loc vernisajul expoziției „Filmsul sovietic 1917-1967”. (Agerpres)

## 288 DE TROFEE, 288 DE MEDALII

În perioada 22 septembrie-5 octombrie, la Novi Sad, Iugoslavia, a avut loc o expoziție internațională de vîntoare, la care expozantele depuse de vîntoarii din țara noastră au obținut rezultate deosebite. Din 288 trofee expuse, 276 au obținut medaliile de aur, 11 de argint și 1 de bronz. Asociația Generală a Vîntoarilor și Pescarilor Sportivi din Republica Socialistă România a expus aceste trofee la sediul său din Calea Moșilor nr. 128, pentru a fi vizitate de public în fiecare zi între orele 10 și 14 și 17 și 19, începînd din 17 pînă la 24 octombrie inclusiv. (Agerpres)

## MIHAI NISTOR

(Urmare din pag. 1) parte a preferințelor, după cum mărturisesc, să citească pe sub masă „Știința”. O culpă, nu-i așa, o culpă! Mai departe: împreună cu arhitectul Dumitru Dumitrescu, inginerul a revizuit proiectul corpului administrativ al termocentralei Covora și ambii au căzut de acord — era vorba de o discuție finală — ca suprafața construită să fie redusă, din rațiuni de economie, cu 400 m.p. În aceeași dimineață un om a venit să se angajeze, un cadru tehnic capabil, iar lui Mihai Nistor i-a părut bine să-i cunoască vederile în domeniul muncii lui. S-a bucurat și de faptul că, în problema premiilor, dezbătută cu șefii de atelier, n-au mai fost — ca altădată — controverse: diferențele pe baze de rezultate concrete verificabile au fost criterii strict aplicati.

## ÎN CADRUL ZILELOR CULTURII SOVIETICE

azi, 15 octombrie la cinematograful Republica din Capitală rulează



Regia: I. VIȘINSKI cu: Mihail Kuznetsov, V. Tatostov, I. Balmusov, S. Iakovlev

## SALVELE AURORII

Regia: I. VIȘINSKI cu: Mihail Kuznetsov, V. Tatostov, I. Balmusov, S. Iakovlev

O parte însemnată a zilei pe care o primim aici a fost consacrată de inginerii problemelor de perspectivă. Perspectiva: mare și (aparent) năvalnică curșină; dar înălțată, imediat, în dimensiuni exacte. O importantă discuție cu Ion Gheorghe Tunsuș, director la Institutul de proiectări de automatizări (I.P.A.) în legătură cu semnarea contractului de colaborare pe 1968, cu prevederea detaliilor introducerii tehnicii noi în sistemele de comandă. Pregătirea materialului și fotografierea necesare ca anexă la comunicarea pe care Mihai Nistor, în colaborare cu Andrei Dunduc de la „Automatica”, autorul unui nou sistem de comandă, o va prezenta la Simpozionul comisiei de automatizare de sub egida Academiei, ce se va ține între 16-18 oct. în aula Academiei. În sfîrșit, întocmirea citorva fișe de studii în problemele electricității rurale, cărora sînt însoțite cu documentele de partid, aprute chiar în aceeași zi și primind evoluția citoare a satului românesc, le-a dat un interes de un relief excepțional.

Și, în sfîrșit, sfîrșitul orelor de lucru. A trage aici o linie groasă de demarcație ar fi, dacă nu greșesc grosolan, cel puțin simplism. E adevărat că locurile de după-amiază nu au cu ele electricitatea cosmică comună decât foarte puțin, mult mai largă — a lumînării. Cîteva pagini, dar consistente, din Diderot și alte din Saint-Exupéry. Dar ce tocmai Diderot? Pentru că, explică Mihai Nistor, pentru un om interesat să-și facă o educație estetică, a verifica elementele perene din opera marelui enciclopedist este important, chiar dacă teze ca arta — copie fidelă a vieții au devenit între timp caduce. Iar peste o pagină de Saint-Exupéry, elixir de poezie și umanitate, e o voluptate să citești.

Ceea ce nu înseamnă că nu mai ai timp să deschizi televizorul și să te amărăzi, căzînd o repriză dintr-un meci la care pierdem. O scurtă plimbare cu mașina. Și un popas: i-a să vedem, deși nu pentru prima oară, expoziția Militei Petrucci în sala din strada Oneghi. Acolo, artiștii prietenii lui inginerului Mihai Nistor se întesază cu atenție de munca lui de pictor amator. Nu, expoziția pe care o proiectează nu e de imediată actualitate; le-a ascultat sfatul, și-a adîncit cunoștințele de tehnică picturală și, de abia de aici încolo, hotărînd să lase creația de pînă acum la „arhiva personală”, o va lua de la început.

Acasă, cu bătaul (12 ani) are de vorbit: un 9 la engleză nu e rău, dar cînd pe Dan îl medita tata erau, ce-i drept, rezultate și mai bune. Cu soția, inspector în învîntămînt, profesor de pedagogie — schimbul obișnuit de impresii asupra zilei. Care nu s-a încheiat încă. Mai sînt de notat cîteva vibrații intime, care iau forma versului și pe care nimeni, ca și pe precedentele, nu s-a lăsat să fie înțeles. Mihai Nistor rîde, conștient din Proetost, conștientă Timirești, de lingă Piatra Neamț, care i-au cerut sprijinul și sfatul în legătură cu electrificarea satului lor. Satului lui.

Și astfel, cu scrisoarea către oamenii lingă care a înțecat alfabetul vieții, cercurile se închid. Cercurile amintirii, cercurile preocupărilor, cercurile anilor și ai zilei. Pentru Mihai Nistor a trecut, plînd, o zi oarecare — miercuri, 11 octombrie 1967. ȘTEFAN IUREȘ

## SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT

## VEDETE ÎN ANONIMAT

Nu știu care e situația acestor fotbaliști. Nu-i cunosc personal, nu mi-am pus problema de a le cere părerea. Întreb numai: dacă recunoaștem cu toții că sînt foarte talentați, că Pircălab este (sau fu) sîgara Carpaților, dacă Martinovici este excelent, dacă Varga vîrșește (sau vîrșea) mîncea, dacă Oblomenco e golgeter, dacă, în sfîrșit, Creinicănu dîrba și puța surprinzător, atunci de ce lipsește fotbalistii aceștia de pe gazon? Nu mă interesează motivele mărunte. Cunoașc altele feluri de achiziții, cele totuși care sînt cauzele îngrădite de soarta fotbalului nostru și întreb: de ce nu joacă acești remarcabili fotbaliști? Cluburile care-i au, într-un fel sau altul, în subordine, ne sînt datoare cu un răspuns. Federația de fotbal, de asemenea. Li solicităm și pe cei cinci să ne răspundă la întrebare. Cea mai bună extremă dreapta a ultimului deceniu, Ion Pircălab, trebuie introdus în teren. Tocarașii antoneni, nici o lege, nici un capriciu, nimic, absolut nimic, nu e de dreptul să-l legați cu cinci funii de mîtase de banca rezervelor. Poate nu v-a mai placut cum joacă? Excelent! Atunci dați-l altei echipe. De tot sau împunat. Rămîne la latitudinea

de Adrian Păunescu dumneavoastră. Dar faceți ceva. Ne vești spune că nu e în formă. Tot ce se poate. Dar asta trebuie să-o vedem și noi spectatorii. Și, pe urmă, dacă e să ne luăm după nivelul fotbalului nostru, cel puțin 20 de antrenori nu sînt „în formă” și totuși „joacă”, există, fac declarații fără nici o piedică. Ion Pircălab e înut pe tușă, e și se stațidează gleznele, e se îngrape și e se uite în ceața arbitrală de tușă. Dacă antrenorii dinamovicii nu vor să piardă, Pircălab în formă, îi privește. Cit însă e se află în plenitudine frumuseții și a lui Varga ne ajunge. Ultimul neînțînț știa să spună: frumusețea joacă Varga! Dar de ani de zile i se tot aplică sancțiuni. Este suspendat, reprimat. Iar suspendat, Auguț! Cî omul s-a lăsat de fotbal!?) Și Varga era un interdeapta superb, pe bună dreptate înlocuitor, în națională, al lui Constantin. Cred că nu trebuie să ostenim, încercînd să-l facem, pe Varga ceea ce era, un fotbalist deosebit. S-au luat măsuri! Au fost eficiente? Se pare că nu! Și uite că Varga începe

## STUDENTUL CIT MAI MULTOR AMFITEATRE

(Urmare din pag. 1)

buună constituie o problemă vitală de timp, tare mi-e teamă că temerarul autodidact, cu toată pasiunea lui, se va pierde în labirintele științei. Dar, nici cultura, fără o informare continuă, diversă și perseverentă nu poate exista!

— Care sînt, după părerea dvs., posibilitățile actuale de informare multilaterală a tineretului din ultimele clase de liceu și studenții — și care e rolul informării judicioasă îndrumate la această vîrstă în cristalizarea personalității viitorului cercetător, practician sau artist? — Presa a dezbătut pe larg în ultima vreme unele măsuri referitoare la reorganizarea învățămîntului superior. Între altele, se preconizează ca anumite cursuri universitare să fie publice, accesul să fie liber pentru oricine dorește să le audieze. Și, așa adăuga, în primul rînd pentru cei care au mai multă nevoie de aceasta: tineretul studios din alte fa-

cultăți și institute. Să revenim la tradiția cînd studentul de la Politehnică își găsea timp să viziteze muzeele și expozițiile de pictură iar cel de la medicină, să citească, audia cursuri de limbă romanică și filozofie. E într-adevăr păcat să trăiești în aceeași arie geografică cu personalități marcante și să nu încerci să pătrunzi în cercul de iradiere spirituală al acestora. Să ne gîndim la Mihai Eminescu în perioada studiilor vienezze. Era înscris la cursuri de filozofie, frecventînd-l pe un Robert Zimmermann, pe un Karl Sigismund Barach-Rappaport, pe un Theodor Vogt — nume prestigioase în epocă. Îl interesau istoria antică, probleme de drept, de fizică, de mecanică, de astronomie. Era văzută la prelegerile lui Lorenz Stein de filozofia dreptului, economie politică, științe financiare și administrative; frecventa în aceeași perioadă cursul de drept internațional ținut de Louis Neumann, pe cel de anatomie al lui Brücke, cursul de limbă romanică al renumitului profesor italian A. Mussafia. Exemplul lui Mihai Eminescu,

cu, student la Viena poate fi foarte bine transpus — firește, păstrînd proporțiile — la studentul din centre universitare, astăzi și ele cu vechi tradiții, ca București, Iași, Cluj, Timișoara. Aș vrea să mă opresc mai ales asupra unor excelente posibilități de instruire multilaterală a tineretului nostru studios, în momentul de față insuficient folosite. E vorba de conferințele și cursurile organizate de către universitățile populare, începînd cu cea din București. Aici, ca și în amfiteatrele universităților de stat, răsună vocile unor personalități marcante ale vieții noastre științifice și culturale. Cit de filosofii și instructorii de fi, de pildă, pentru studenții de la construcții și de la facultățile cu profil tehnic în genere, audierea unor cursuri ca Teatrul (director: artistul poporului Sică Alexandrescu), Arte plastice (director: artistul poporului H. H. Catargi), Istoria culturii și civilizației românești (director: prof. univ. Gheorghe Ștefan, membru corespondent al Academiei), Sociologia concretă (director

## TEATRE • CINEMA • TELEVIZIUNE

## Azi pe stadioane, la radio și televiziune

Sala Floreasca — Baschet (Cupa României). Ora 9,30. Progresul Buc. — A.S.A. Cluj (4). Rapid Buc. — Viitorul Dorohoi (5). Sala Dinamo — Lupte. Ora 19. Concurs republican pentru juniori la greco-romane (zonă). Baschet. Ora 19. Dinamo Buc. — Steaua. Velodromul Dinamo — Ciclistim. Ora 10. Proba cu antrenament mecanic — finala campionatului național. Terenul Dinamo — Handbal. Ora 9 I.S.E. — Volința Odorhei (5). Confectia Buc. — Politehnică Cluj. Stadionul Tineretului — Handbal. Ora 15. Politehnică Buc. — Tractorul Brasov (m). Steaua (m). Ora 9 și 14. Atle-

tism: Campionatul republican la probe combinate și Concurs republican pe probe neclasiche. Terenul Gloria — Rugbi. Ora 10. Dinamo Buc. — Progresul Buc. — Rapid Buc. — Steaua. Stadionul August — Fotbal. Ora 13,30. Progresul Buc. — Universitatea Cluj; Rapid Buc. — Dinamo Bacău. În țară se vor desfășura următoarele jocuri: U.T. Arad — F.C. Arges; Jiul Petroșeni — Steaua București; Farul Constanța — Dinamo București; Petrolul Ploiești — A.S.A. Tg. Mures; Universitatea Craiova Steagul Roșu Brasov. Stadionul Politehnică — Fotbal. Ora 11. Politehnică Buc. — C.S.M.S. Iași Sta-

Teatrul Național „I. L. Caragiale” — Sala „Comedia” — Castiliana — ora 15, Apus de soare — ora 10, Oameni și soareci — ora 20. Sala „Studio” — Intîlnire cu Ingerul — ora 10, Seringa — ora 19,30. Opera Română — Trubadurul — ora 11, Barbierul din Sevilla — ora 19,30. Teatrul de stat de operă — Secretul lui Marco Polo — ora 10,30 — Prințesa Circului — 19,30. Teatrul „Lucia Sturdza Bulandra” — D-ale carnavalului — ora 10 — Luceafărul — ora 15 — Procesul Horia — ora 20. Sala Studio — Kean — ora 10 — Privește înapoi cu minie — ora 15 — Sfîntul Mitică Blajinu — ora 15. Teatrul „Barbu Delavrancea” — Inelul lui Jupiter — ora 20. Teatrul „Ion Creangă” — Nota o la purtare — ora 10 — Naufrațiații — ora 16. Teatrul „Tănădărică” — Ileana Sinziana — ora 11.

PROSTANACUL — cinemascop rulează la Patria (orele 9; 11,30; 14; 16,30; 19; 21,30). PASAREA PHONIX — cinemascop — rulează la Victoria (orele 9; 11,15; 13,30; 16; 18,30; 21). Aurora (orele 9; 11,15; 13,30; 16; 18,30 20,45). Grădina Vitian (orele 19,30). CINE ESTE DUMNEAZA, DOMNUL SCOTLAND YARD — cinemascop — rulează la Lumina (orele 8,30; 11,15; 13,45). ATIT TIMP CIT VOI TRAI — rulează la Lumina (orele 19,30; 18,45; 21). PROGRAM PENTRU COPII DIMINEATA, PROCESUL DE LA VERONA — rulează la Doina (orele 11,30; 13,45; 16; 18,30; 21). FILME DE DESENE ANIMATE rulează la Union (orele 9; 11,30; 14; 16,30; 19; 21,15). Modern (orele 9; 11,15; 13,30; 16; 18,15; 20,30). CINE CALĂREȘTE UN TIGRU? — rulează la București (orele 8,45; 11,15; 13,45; 16,15; 18,45; 21,15), Luceafărul (orele 9; 11,15; 13,30; 16,15; 18,30; 20,45). Gloria (orele 9; 11,15; 13,30; 16; 18,15; 20,30). Flamura (orele 9; 11; 16; 18,15; 20,30). FARAONUL — cinemascop — ambele seri rulează la Tomis (orele 8,45;

12,15; 15,45; 19,15), Melodia (orele 8,45; 12,30; 16,15; 20). FANTOMAS CONTRA SCOTLAND YARD — cinemascop — rulează la Victoria (orele 9; 11,15; 13,30; 16; 18,30; 21). Aurora (orele 9; 11,15; 13,30; 16; 18,30 20,45). Grădina Vitian (orele 19,30). CINE ESTE DUMNEAZA, DOMNUL SCOTLAND YARD — cinemascop — rulează la Lumina (orele 8,30; 11,15; 13,45). ATIT TIMP CIT VOI TRAI — rulează la Lumina (orele 19,30; 18,45; 21). PROGRAM PENTRU COPII DIMINEATA, PROCESUL DE LA VERONA — rulează la Doina (orele 11,30; 13,45; 16; 18,30; 21). FILME DE DESENE ANIMATE rulează la Union (orele 9; 11,30; 14; 16,30; 19; 21,15). Modern (orele 9; 11,15; 13,30; 16; 18,15; 20,30). CINE CALĂREȘTE UN TIGRU? — rulează la București (orele 8,45; 11,15; 13,45; 16,15; 18,45; 21,15), Luceafărul (orele 9; 11,15; 13,30; 16,15; 18,30; 20,45). Gloria (orele 9; 11,15; 13,30; 16; 18,15; 20,30). Flamura (orele 9; 11; 16; 18,15; 20,30). FARAONUL — cinemascop — ambele seri rulează la Tomis (orele 8,45;

O ZI NU TOCMAI NORCOASA — cinemascop rulează la Buzzești (orele 15,30-18). SĂ MI FACETI UNA CA ASTA! — rulează la Crîngăși (orele 15,30; 18; 20,30). RECOMPENSA — cinemascop rulează la București (orele 16; 18,15; 20,30). SINGUR PE LUME rulează la Unirea (orele 16; 18,15; 20,30). Mosilor (orele 15,30; 18; 20,30). CĂTORIE ÎN STIL ITALIAN rulează la Arta (orele 11,30; 18; 20,30). CANALILE rulează la Flacăra (orele 15,30; 18; 20,30). Drumul Sării (orele 15; 17,30; 20). SECCRISUL BĂȘU rulează la Vitian (orele 15,30; 18). CUM SĂ FURI UN MILION — cinemascop rulează la Pacea (orele 15,30; 18; 20,30). OMUL PE CARE-L ÎUBESC rulează la Munca (orele 16; 18,15; 20,30). DIMINEATA DE VREME rulează la Cosmos (orele 15,30; 18; 20,30). SPARTACUS — cinemascop — ambele seri rulează la Volga (orele 9,30; 16,15; 19,45). SUS MINILE, DOMNILOR POLITIȘTI! — rulează la Floreasca (orele 16; 18,15; 20,30).

9,00 — Cum va fi vremea? 9,02 — Gimnastica de înviorare: 9,10 — Pentru copii și tineretul școlar: — Recreația mare: 9,40 — Omagiu lui Octombrie, „Ani de școală” (film muzical-coregrafic pentru copii realizat de Televiziunea sovietică); 10,05 — Film serial: „Meteor XL-5”; 10,30 — Emisiune pentru sate; 12,15 — Concert simfonic; 13,30 — Fotbal: Progresul-Universitatea Cluj (Transmisie de la Stadionul 23 August) Austria-U.R.S.S. — Transmisune de la Viena; 18,00 — „Din Săliște-n Cîmpulung” (Itinerar folcloric); 18,30 — Magazin 111; 19,30 — Telemagazin de seară; 20,00 — Varietăți (Transmisune din Studiul de concerte al Radioteleviziunii). În pauză: Desene animate; 22,45 — Telemagazin de noapte; 23,00 — Telesport.

DUMINICĂ 15 OCTOMBRIE



# BUN SOSIT PRIMULUI MINISTRU AL INDIEI, INDIRA GANDHI

Luni seose la București primul ministru al Republicii India, Indira Gandhi, într-o vizită oficială în țara noastră, în calitate de oaspete al președintelui Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România, Ion Gheorghe Maurer.

Indira Gandhi, fiica lui Jawaharlal Nehru, s-a născut la 19 noiembrie 1917, la Allahabad. Încă din tinerețe a participat la lupta dusă de Partidul Congresului Național Indian pentru independența țării. A participat, de asemenea, la mișcarea studențească din India și din Anglia, unde a studiat la Universitatea din Oxford.

La vârsta de 21 de ani, Indira Gandhi a devenit membră a Partidului Congresului Național Indian. Recenind în India, în cursul celui de-al doilea război mondial, a luat parte la lupta pentru independență din care cauză a fost internată timp de 13 luni.

Din 1947, după ce India a cucerit independența, Indira Gandhi a desfășurat o intensă activitate politică. Cu începere din 1955 a fost membră a Comitetului de lucru al Partidului Congresului Național Indian, iar în 1959 a fost aleasă președinte a acestui partid. Ea a făcut parte din conducerea Universității din New Delhi. A consacrat mult timp și energie pentru îngrijirea și educarea copiilor, precum și pentru emanciparea femeilor. Activitatea sa în acest domeniu a fost recunoscută pe plan internațional, fiind aleasă vicepreședinte al Uniunii Internaționale pentru protecția copiilor.

Indira Gandhi a ocupat funcția de ministru al informațiilor și radiodifuziunii în cabinetul indian condus de Lal Bahadur Shastri, iar la încetarea din viață a acestuia, în anul 1966, a fost desemnată de Partidul Congresului Național Indian și apoi aleasă de parlament în funcția de înaltă răspundere de prim-ministru al Indiei. În prezent Indira Gandhi deține și portofoliile

## Prezentarea scrisorilor de acreditare de către ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al Republicii Democratice Congo în Republica Socialistă România

La 14 octombrie, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Chivu Stoica, a primit pe ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al Republicii Democratice Congo, André Fernand Mandi, care și-a prezentat scrisorile de acreditare.

Au rostit cuvântări André Fernand Mandi și președintele Consiliului de Stat, Chivu Stoica.

Intre președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Chivu Stoica, și amba-

sadorul extraordinar și plenipotențiar al Republicii Democratice Congo, André Fernand Mandi, a avut loc o convorbire care s-a desfășurat într-o atmosferă cordială.

La ceremonia prezentării scrisorilor de acreditare și la convorbire au participat Grigore Geamănu, secretarul Consiliului de Stat, și George Macoveșcu, prim adjunct al ministrului afacerilor externe.

Ambasadorul André Fernand Mandi a fost însoțit de colaboratorii ai ambasadei.

## Solemnitatea înmînării unor distincții

La Consiliul de Stat a avut loc sîmbătă dimineață solemnitatea înmînării unor ordine ale Republicii Socialiste România.

Distincțiile au fost înmînate de tovarășul Chivu Stoica, președintele Consiliului de Stat.

La solemnitate au participat tovarășii Constantin Crăciun, vicepreședinte al Consiliului de Stat, Grigore Geamănu, secretarul Consiliului de Stat, Gheorghe Stoica, membru al Consiliului de Stat, Ștefan Voicu, redactor șef al revistei „Lupta de clasă”, Bujor Sion, șef de secție la C.C. al P.C.R., Ilie Rădulescu, prim-adjunct de șef de secție la C.C. al P.C.R., membri ai conducerii Ministerului Energiei Electrice.

Pentru contribuția adusă la lupta împotriva fascismului și la opera de construire a socialismului a fost conferit ordinul „Tudor Vladimirescu” clasa I generalului de armată în rezervă, Constantin Vasiliu Răscanu.

Pentru merite deosebite în domeniul științific și didactic, a fost înmînat prof. Gh. Zane, membru corespondent al Academiei, Ordinul Muncii clasa I. Cu prilejul împlinirii vârstei de 100 de ani, pentru fapte de arme săvîrșite în primul război mondial, în luptele de la Mărășești și serviciile aduse armatei române, s-a conferit ordinul „Grigore Iacob Zădăc”, Ordinul „Apărarea patriei” clasa a II-a.

Scritorul Franyo Zoltán i s-a înmînat Ordinul „Meritul Cultural” clasa I, pentru merite deosebite în activitatea literară, iar tov. Ion Moanță, Ordinul „Apărarea Patriei” clasa a II-a, pentru merite deosebite în opera de construire a socialismului.

Pentru merite deosebite în

muncă, cu prilejul împlinirii a 10 ani de la apariția revistei „Munca de partid”, a fost conferit unor lucrători ai revistei Ordinul Muncii clasa a III-a, Ordinul „Tudor Vladimirescu” clasa a IV-a, Ordinul „Steaua Republicii Socialiste România” clasa a V-a și Ordinul „23 August”.

Pentru merite deosebite în muncă, cu prilejul împlinirii a 20 de ani de la înființarea ziarului „Elber”, au fost conferite unor lucrători ai ziarului Ordinul Muncii clasa a III-a, „Meritul Cultural” clasa a IV-a și clasa a V-a.

Pentru merite deosebite în muncă, cu prilejul împlinirii a 70 de ani de la înființarea revistei „Albina”, au fost conferite unor lucrători ai revistei Ordinul „Meritul Cultural”, clasa a III-a, Ordinul Muncii clasa a III-a și Ordinul „Meritul Cultural” clasa a V-a.

Unul număr de 137 de muncitori, ingineri, maștrii și tehnicieni, care lucrează în sectorul de proiectare, construcții-montaș, energetice și exploatare din cadrul Ministerului Energiei Electrice, le-au fost conferite „Ordinul Muncii” clasa a III-a, Ordinul „Steaua Republicii Socialiste România” clasa a IV-a și clasa a V-a.

După înmînarea distincțiilor, tovarășul Chivu Stoica, în numele C.C. al P.C.R., al tovarășului Nicolae Ceaușescu personal, al Consiliului de Stat și al guvernului, a felicitat călduros pe cei decorați, urîndu-le noi succese în activitatea viitoare.

În numele celor distinși au mulțumit tovarășii Mihăilescu Ionescu, Tudor Baran, Șerban Nedelcu, Gheorghe Beke.

(Agerpres)

# de peste hotarele

## SESIUNEA O.N.U. Încheierea dezbaterilor politice generale

La Națiunile Unite prima etapă a actualii sesiuni a luat sfîrșit vineri după-amiază prin încheierea dezbaterilor politice generale, în cadrul cărora au luat cuvîntul 109 șefi de delegații din totalul de 122. Ultimii vorbitori au fost reprezentanții statelor Singapore, Malawi, Cuba și Congo (Kinshasa).

Făcînd bilanțul acestei prime etape, președintele sesiunii, CORNELIU MĂNESCU, a declarat că intervențiile la această sesiune, mai numeroase ca orînd, au scos în evidență interesul și dorința delegațiilor de a participa la dezbaterile generale, precum și preocupările lor pentru problemele care frîmîntă în prezent omenirea. Ele au dezvăluit, de asemenea, sentimentul general de neliniște față de situațiile care pun în pericol pacea și progresul comunității internaționale, precum și dorința ca ele să fie reglementate cât mai curînd posibil.

După ce a mulțumit atît Adunării Generale pentru concuratul pe care l-a acordat în vederea bune desfășurări a acestei prime și importante părți a sesiunii, cît și Biroului Adunării pentru pregătirea minuțioasă a problemelor supuse adunării, vorbitorul a exprimat delegațiilor profunza sa grațitudine pentru aprecierile făcute la adresa României, a politicii sale externe și a principilor care guvernează această politică, precum și mulțumirile sale sincere pentru urările care i-au fost adresate personal.

În legătură cu trecerea la noua etapă a lucrărilor, a arătat el în continuare, din schimbările de vederi avute cu reprezentanții tuturor grupurilor de state, precum și cu o serie de delegații a reieșit că, potrivit părerii generale, se socoteste util să se întrerupă pentru o scurtă perioadă lucrările Adunării în plinul său. Discutarea punctelor de pe ordinea de zi reorganizată și dezbaterile planare va fi reluată, la o dată care se va anunța, prin examinarea punctului intitulat „Situația din Orientul Mijlociu”, carea Adunarea Generală a hotărît să-l acorde urgent prioritate.

Îmi exprim speranța, a spus vorbitorul, că această perioadă se va dovedi utilă, și că se va reorganiza instrumentele cele mai eficiente pentru a asigura reluarea lucrărilor în condiții optime.

ULTIMA pedință a fost dezbaterii generale a fost deschisă prin intervenția ministrului educației al statului Singapore, Yong Nyuk Lin, care, evocînd vizita făcută în țara sa de ministrul afacerilor externe al României, Corneliu Mănescu, președintele sesiunii, a subliniat că această vizită a oferit prilejul să se constate o identitate de vederi cu privire la principiile pe care trebuie să se bazeze relațiile internaționale — respectarea suveranității și independenței fiecărei țări, neamestecul în afacerile interne, egalitatea în drepturi.

Ministrul afacerilor externe al Cubei, Raul Roa, a felicitat pe noul președinte, asigurându-l de concursul delegațiilor sale. El a făcut apoi un istoric al acțiunilor ostile împotriva țării sale întreprinse de S.U.A. și de Organizația Statelor Americane (O.S.A.).

Jean Umba-Di-Lutete, adjunct al ministrului afacerilor externe al Republicii Democratice Congo, s-a referit la stabilirea de relații diplomatice între România și țara sa, dovadă concretă a unui spirit de bunăvoință reciprocă. El a exprimat apoi hotărîrea guvernului său de a lupta contra tuturor manifestărilor de colonialism pe teritoriul african.

MIRCEA MALIȚA, adjunct al ministrului afacerilor externe, șeful delegației române la prezenta sesiune a Adunării Generale a O.N.U., a avut o întrebare cu U Thant, secretar general al Națiunilor Unite. Desfășurată într-o atmosferă caracterizată printr-o deosebită cordialitate, întrebarea s-a referit la problemele curente ale sesiunii.

## Problemă spinoasă

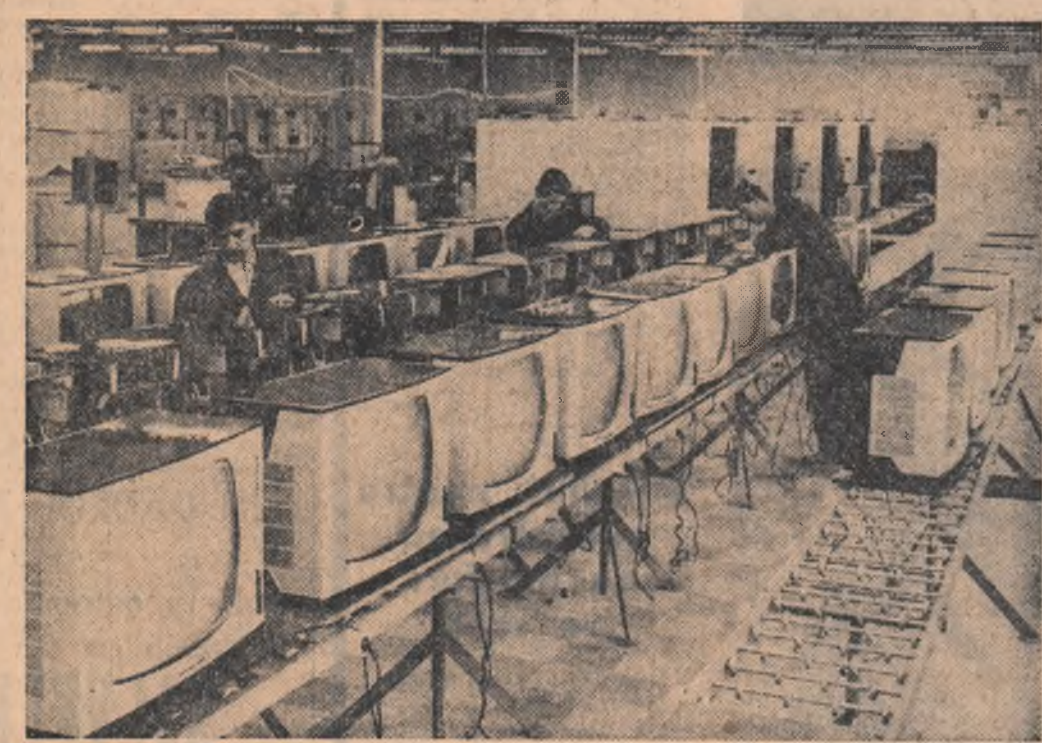
În „Cesa Africii” din Addis Abeba au început acum câteva zile lucrările unei conferințe internaționale organizată de O.U.A., Institutul comarșat al O.N.U. pentru refugiați și Fundația „Dag Hammarskjöld” din Stockholm. În centrul dezbaterilor acestei conferințe stau o serie de probleme importante ale continentului african — situația creată în urma refugerii unui număr de peste 800 000 de africani în marea lor majoritate provenind din coloniile portugheze în țări ca: Congo (Kinshasa), Zambia, Burundi, Tanzania și Uganda; măsurile care trebuie luate pentru acordarea de ajutor populației venite în noile teritorii și neintegrată în viața lor economică și socială și aspecte juridice, sociale și economice ale acestei spinoase probleme. Prin organizarea conferinței se intenționează dezvoltarea cauzelor care au determinat sute de mii de oameni să-și părăsească căminurile — și anume persistența ultimelor rămășițe ale colonialismului în Africa, perpetuarea regimului polițienesc de reprimare instaurat de colonialiștii portughezi în Angola, Mozambic, Guinea și Portugheză, Capul Verde, Sao Thomé. Reprezentanții celor 22 de țări prezente la conferință au condamnat încă o dată acțiunile colonialiștilor din Angola și Mozambic și au apelat la guvernele Africii independente să acorde sprijin material refugiaților africani care se zbat în prezent în lipsuri grele. S-a subliniat necesitatea acordării acestui sprijin cât mai curînd posibil intrucît se are în vedere numărul lor mare și perspectiva ca el să crească drept rezultat al intensificării persecuțiilor la adresa populației băștinașe din teritoriile africane încă neeliberate de sub jugul colonial.

Cu diverse prilejuri, numeroase țări s-au pronunțat pentru înlăturarea rămășițelor colonialismului în Africa, pentru retragerea celor 100 000 de soldați portughezi de pe insulele „continent negru”. În ciuda eforturilor susținute de colonialiștii de a-și menține dominația în teritoriile acaparate, mișcarea de eliberare a popoarelor aspiră la amploare. În ultimă instanță rezoluția definită de problema refugiaților din Angola, Mozambic etc., este legată de înfrîngerea colonialismului.

LA invitația C.C. al P.C.U.S., o delegație a Partidului Comunist din Danemarca, compusă din președintele partidului, Knud Jespersen, Ib Nørlund și Paul Emanuel, membri ai Biroului Politic al C.C. al P.C. din Danemarca și Gelius Lund, membru al C.C. a făcut o vizită în U.R.S.S. Delegația a fost primită la C.C. al P.C.U.S., a avut convorbiri cu reprezentanții al Consiliului Central al Sindicatelor și al Comitetului de stat pentru știință și tehnică.

Greco. Într-o declarație a Uniunii se spune: „Am hotărît să decernăm „Premiul tineretului pentru pace” pe 1967, Mellin Mercuri, pentru activitatea ei în favoarea drepturilor democratice ale poporului grec și a luptei ei împotriva regimului militar”. Acțiunea a fost învitată în Suedia pentru a primi premiul. Ea este prima persoană din străinătate cărora i se decernează acest premiu, rezervat de obicei cetățenilor suedezi.

LA invitația C.C. al P.C.U.S., o delegație a Partidului Comunist din Danemarca, compusă din președintele partidului, Knud Jespersen, Ib Nørlund și Paul Emanuel, membri ai Biroului Politic al C.C. al P.C. din Danemarca și Gelius Lund, membru al C.C. a făcut o vizită în U.R.S.S. Delegația a fost primită la C.C. al P.C.U.S., a avut convorbiri cu reprezentanții al Consiliului Central al Sindicatelor și al Comitetului de stat pentru știință și tehnică.



R. S. F. IUGOSLAVIA. — Montarea televizorului la fabrica „Rudi Čahevec” din Banja Luka

## PE SCURT • PE SCURT • PE SCURT

A fost dată publicității declarația comună cu privire la convorbirile ce au avut loc între delegațiile de partid și guvernamentale ale R. P. Ungare și R. S. Cehoslovace. În declarație se arată că delegațiile au făcut un schimb de informații privind construirea socialismului în țările lor, au dezbătut posibilitățile extinderii în continuare a relațiilor cehoslovaco-ungare în toate domeniile. A avut loc și un schimb de păreri în legătură cu problemele actuale ale situației internaționale și ale mișcării comuniste și muncitorești internaționale.

ÎN Statele Unite au fost publicate vineri primele fotografii în culori ale globului pămîntesc. Este vorba de două clișee luate de la o altitudine de 33,6 kilometri de către o cameră orbită. Una din fotografiile reprezintă Africa și Europa, iar cea de-a doua, emisfera occidentală a suprafeței terestre. Clișeele au fost făcute cu ajutorul unei camere de luat vederi înzestrată cu filtre separate, roșu, verde și albastru.

CERCETĂRILE întreprinse în legătură cu moartea deputatului laburist Bernard Francis Floud au stabilit că este vorba

de o slăbiciune. Floud a consumat o cantitate importantă de whisky și barbiturice și apoi a dat drumul la gaze. El a fost găsit mort marți la domiciliul său.

În circumscripția pe care o reprezintă Floud vor avea deci loc algerii parțiale, care vor pune din nou la încercare partidul laburist.

AGENTSIA U.P.I. anunță că Uniunea tineretului pentru pace din Suedia a acordat cunoștințe acrite de origine greacă Melina Mercouri, un premiu al păcii pentru lupta ei împotriva actualului regim militar din

## Adunarea festivă de la Tokio

Asociația de prietenie Japonia-România a organizat o adunare festivă la care au luat parte membri ai conducerii asociației, scriitori, oameni de artă, studenți, ziariști. Cu acest prilej, au fost sărbătoriti unii dintre membrii Asociației, care au tradus în limba japoneză lucrări literare românești, printre care romanul „Răscoala” de Liviu Rebreanu. Volumul doi al romanului, apărut în librăriile japoneze zilele trecute, a fost tradus de Michiko Yoda.

In aceeași adunare, Fujio Taniuchi, secretar general al Asociației artiștilor plastici japonezi, care a vizitat recent țara noastră, precum și profesorele Noriko Onuma și Taya Ueno, care au luat parte la cursurile internaționale de limbă și literatură română de la Sinia din vara acestui an, au împărtășit din impresiile lor despre România de astăzi.

Din partea ambasadei române la Tokio au luat parte Dumitru Borsab, însărcinat cu afaceri administrative.

## Sesiunea Federației Mondiale a foștilor combatanți

La Haga au luat sfîrșit lucrările celei de-a 12-a Adunări Generale a Federației Mondiale a foștilor combatanți. Participanții au adoptat o rezoluție cerînd tuturor guvernelor să sprijine, prin

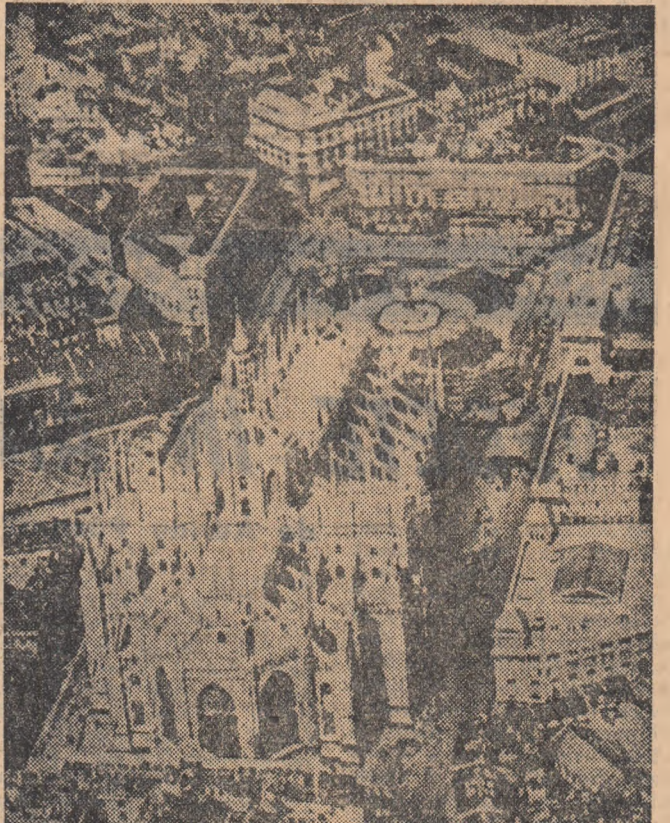
toate mijloacele de care dispun, reglementarea pe cale pașnică a conflictelor. În același timp rezoluția subliniază că „dezarmarea generală simultană și controlată rămîne condiția esențială a instaurării unei păci durabile”. În ceea ce privește situația din Orientul Apropiat, Federația Mondială a foștilor combatanți a lansat un apel organizațiilor internaționale și statelor să acționeze în mod util ca, de acord cu statele interesate, „să oculte modalitățile și garanțiile unei înțelegeri mutuale și ale unei cooperări necesare atît prosperității lor, cît și păcii în întreaga lume”.

Rezoluția cu privire la Vietnam se pronunță pentru „încetarea imediată a bombardamentelor americane asupra R.D. Vietnam”.

Din partea guvernului Republicii Socialiste România la lucrări a participat general colonel în rezervă Dumitru Dămăceanu, vicepreședinte al Comitetului organizator al veteranilor din războiul antifascist.

Ivan Primov, secretar al Comitetului Central al Partidului Comunist Bulgar, a primit sîmbătă grupul de cooperatori de la C. A. P. Segarcea, care și-au petrecut concediul de odihnă în Bulgaria ca invitați ai lui Tudor Jivkov, prim-secretar al C.C. al P. C. Bulgar, președintele Consiliului de Miniștri al R. P. Bulgariei. La primire a fost de față ambasadorul României la Sofia, Ioan Beldean.

DOINA TOPOB



ITALIA. — Vedere panoramică a unei părți a orașului Milano

## O exclamație la porțile Indiei...

În India, să nu uităm, fiecare clipă nu comprimă numai trei milenii ci și toată incalculabila diversitate de forme pe care le poate îmbrăca un fenomen social, economic, cultural. A încerca să studiezi toate limbile care se vorbesc în India e ca și cum ai studia toate limbile care s-au vorbit și se vorbesc pe teritoriul Europei de la poemele homerice încoace; a studia arhitectura indiană echivalează cu studierea artei europene de la templele Aprozolei și pînă azi și toate acestea pe un teritoriu care se întinde de la tropice pînă la zona temperată, de la regiuni apropiate Ecua-

torului pînă în culmile pururi albe de zăpadă ale munților Himalaia.

Pămint al contrastelor în care paradoxul, la largul său, domnește în toate aspectele existenței, India apare totuși ca o imensă, coepioștoare, unitate. „Înțelepciunea o una — scrie în Rigveda — înțelepții îi dau nume diferite”. Această străveche credință pare a reflecta misterioasa putere de indianizare a Indiei care a absorbit și transformat orice influență, silind diversitatea să se integreze unitară dar diversificînd în același timp unicitatea în cele mai contradictorii aspecte.

Orîndu, pe stradă sau într-un hazar, într-un templu sau la un spectacol, într-un săl împîlnit din bordeie de lut sau înflă zidurile de marmură albă ale Taj-Mahalului e India. India care te cuprinde ca apele oceanului în care singur te-ai avîntat de-a întotul. E India care îți se relevă și pe care o pricepi cu un fior de emoție adîncă ce încolțește de undeva din cine știe ce sămîntă de nălciri fantastice iscate din basmele ascultate în copilărie despre isprăvile nemaipomenite ale lui Alexandru Macedon în țara tuturor minunilor unde domnea Por-Împărat.

India pe care o vezi cu ochii și dai forme, sunet și culoare suprabulbul gînd despre propria țară roșită de Jawaharlal Nehru: „Ea are în sine ceva inesizabil, ceva de legendă antică. Se pare că niște farmece stăpînesc sufletul ei. Ea este mit și idee, vis și viziune și în același timp ceva perfect, real, palpabil, perceptibil”.

Dacă cunoașterea Indiei la ea acasă fără o pregătire prealabilă devine o nesfîrșită și imposibilă succesiune de exclamații, călătoria în India e o excelentă puțință de verificare a cunoștințelor dinainte dobîndite. Prezența ei vie verifică multe și mult mai multe explicații. Rîndurile de față n-au însă nici una din aceste pretenții; ele nu-s nici rodul cunoașterii în sensul depin al Indiei, nici verificările unui indianist. Ele-sint dorința simplă de a împărtăși, de-a comunica o primă impresie, limpezită după tonsiunea dîntii, dar de neuitat.

VIRGIL DĂNCULESCU